

Power of humanity

Council of Delegates of the International
Red Cross and Red Crescent Movement

8 December 2019, Geneva



СОВЕТ ДЕЛЕГАТОВ

МЕЖДУНАРОДНОГО ДВИЖЕНИЯ КРАСНОГО КРЕСТА И КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА

Женева, Швейцария
8 декабря 2019 года

Утверждение послания Движения государствам по вопросу о мигрантах и нашей общей гуманности

Первоначальный вариант проекта резолюции

Документ подготовлен
Международной Федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и
Международным Комитетом Красного Креста
в рамках консультаций с национальными обществами

Женева, сентябрь 2019 года

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ВАРИАНТ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ

Утверждение послания Движения государствам по вопросу о мигрантах и нашей общей гуманности

Совет делегатов,

1. *вспоминая и вновь подтверждая* прошлые резолюции по вопросам, касающимся миграции, принятые Международной конференцией Красного Креста и Красного Полумесяца (включая Резолюцию 21, 24-й Международной конференции, Манила, 1981; Резолюцию 17, 25-й Международной конференции, Женева, 1986; Резолюцию 4, 26-й Международной конференции, Женева, 1995; Резолюцию 1, Приложение, Декларацию “Вместе во имя гуманности”, 30-й Международной конференции, Женева 2007; и Резолюцию 3, 31-й Международной Конференции, Женева, 2011), а также Советом делегатов (включая Резолюцию 9, Будапешт, 1991; Резолюцию 7, Бирмингем, 1993; Резолюцию 4, Женева, 2001; Резолюцию 10, Женева, 2003; Резолюцию 5, Женева, 2007; Резолюцию 4, Найроби, 2009; и, в частности, “Призыв Движения к действию в отношении гуманитарных потребностей уязвимых категорий мигрантов”, утвержденный Резолюцией 3, Анталья, 2017);

2. *ссылаясь на* Политику по миграции, принятую Международной Федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОККиКП) в 2009 году (которая была также удостоена поддержки всего Движения в рамках Резолюции 4 Совета Делегатов, Найроби, 2009) и Глобальную стратегию МФОККиКП по миграции на 2018-2022 гг.;

3. *утверждает* “Послание Движения государствам по вопросу о мигрантах и нашей общей гуманности”;

4. *призывает всех* участников Движения довести данное послание до сведения государств и других заинтересованных сторон.

Послание Движения государствам по вопросу о мигрантах и нашей общей гуманности

Мы, представители Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца из более чем 190 стран, собрались вместе, чтобы

утвердить и передать это *Послание государствам по вопросу о мигрантах и нашей общей гуманности*.

Мы являемся нейтральными гуманитарными организациями и, в этом качестве, не стремимся к тому, чтобы поощрять, предотвращать или препятствовать миграции. Мы также признаем, что управление процессом миграции порождает сложные задачи для государств во многих частях света. Тем не менее, мы крайне обеспокоены тем, что ужесточение законов, политик и принципиальных подходов в некоторых странах имеет серьезные последствия для безопасности и благополучия уязвимых категорий мигрантов, а также для беженцев и других лиц, нуждающихся в международной защите.

Все мигранты – включая тех, кто не обладает легальным статусом, – имеют права человека, включая право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность. Они должны пользоваться защитой от пыток и дурного обращения, незаконного содержания под стражей, *принудительного возвращения в страны происхождения* и угрозы собственной жизни, а также иметь доступ к правосудию и первоочередным услугам. Тем не менее, мы видим, что в некоторых странах этими правами пренебрегают.

Международное право также требует предоставления особой защиты определенным категориям граждан, таким как беженцы, соискатели статуса беженца и лица без гражданства. Мы с тревогой взираем на то, как некоторые государства не выполняют свои обязательства по предоставлению такой защиты, что может повлечь за собой угрожающие жизни последствия для соответствующих категорий граждан.

В 2017 году мы выступили с “Призывом к действию в отношении гуманитарных потребностей уязвимых категорий мигрантов”, определив шаги, которые, в нашем понимании, должны предпринять государства, чтобы обеспечить защиту мигрантов от причинения вреда. Мы обратились с призывом уделить особое внимание наиболее уязвимым категориям мигрантов, таким как беспризорные и разлученные с родителями дети, а также предоставить гарантии доступа людей к первоочередным услугам, вне зависимости от их правового статуса. Наряду с этим, мы обратились с призывом к государствам применять меры содержания под стражей в силу обстоятельств, связанных с миграцией, лишь в крайнем случае и, в первую очередь, всегда рассматривать возможности сохранения свободы и выбора альтернатив содержанию под стражей. Мы также призвали их взять на себя обязательства положить конец практике содержания под стражей детей и разлучения семей в силу причин, связанных с миграцией. К сожалению,

осуществление всех трех шагов по-прежнему является насущной необходимостью.

В 2011 году государства-участники Женевских конвенций, присутствовавшие на 31-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, единогласно приняли резолюцию, содержащую призыв предоставить возможность национальным обществам получить “эффективный и безопасный доступ ко всем мигрантам без какой-либо дискриминации и вне зависимости от их правового статуса”. Мы обращаемся с призывом к государствам выполнить это обязательство, поддержать нас в реализации нашего гуманитарного мандата и уважать нашу беспристрастность, независимость и нейтральность, в том числе в отношении управления процессами миграции. Мы также призываем государства обеспечить принятие всех необходимых мер для того, чтобы помощь строго гуманитарного и беспристрастного характера никогда не считалась незаконной.

Мы очень воодушевлены принятием Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и Глобального договора о беженцах, каждый из которых содержит важнейшие обязательства по обеспечению потребностей людей в помощи и защите. По нашему мнению, в случае их полной имплементации, эти договоры смогут в значительной мере изменить ситуацию.

Выступая в роли помощников органов государственной власти в гуманитарной сфере, национальные общества Красного Креста и Красного Полумесяца имеют обязательство предоставлять поддержку государствам в деле обеспечения гуманитарных потребностей мигрантов, а также уязвимых категорий граждан в принимающих мигрантов сообществах. В силу того, что мы обладаем разными сильными сторонами, мы можем оказывать помощь самым разнообразным образом – от предоставления чрезвычайной помощи и первоочередных медицинских услуг до поддержки властей в области развития системы долгосрочной социальной интеграции и выполнения ими своих обязательств, в соответствии с международным правом.

Мы стремимся к тому, чтобы развивать сотрудничество с государствами в духе взаимного доверия, на основе положительных решений и откровенного и конструктивного диалога.

Давайте объединим усилия, вновь подтвердив нашу общую преданность принципам гуманности, чтобы оказать помощь тем, кто в ней нуждается.